



HEJSHER KEILIM SHIUR 1

Pesajim 30A
Tosfot Lishihainu
Siman 451:1 Mejaber Rama
Taz - Magen Avraham
Share Tshuva 1
Eshel Avraham 3
Mata Yehonatan Yore Deah 122

El Material de estudio es únicamente para uso personal con la finalidad de estudio y repaso del material del curso. Está prohibido hacer otro uso sin permiso del autor.

© Taam Kosher - Limudei Halaja

Escrito por el HaRav Daniel Channen

Traducción HaRav Naftali Espinoza

120:1-2

Siman

Tevilat Kelim

Simán 120:1-2

1 Si se adquiere de un no judío (1) un utensilio utilizado para una comida (para la preparación de comida) que esta (hecho de) metal, 1 vidrios, o un utensilio 2 que es de vidrio o cristal en su interior con lead, a pesar que sean nuevas se requiere sean sumergidas en una mikvé o (2) mayan (fuente) de 40 se'ah.

Rama: 3 *Yesh omrim (hay quienes dicen) que los kelim (utensilios) de vidrios o cristalizados con plomo, incluso en el interior, (3) 4 deberán ser sumergidos 5 sin berajá, y esta es la costumbre.*

2 El klí deberá sujetarse ligeramente cuando se sumerge. Esto es porque si sostenemos el klí fuertemente tomado, se considera como una separación (Jatzitzá).¹ Si primero se mojaron las manos, esto no es un problema.

Rama: *Davka si las manos se mojaron con agua de la mikvé y no se derramó agua.*

Introducción

**Bamidbar
31:21-23**

Elazar HaCohen dijo a los hombres del ejército que acudieron a la guerra, "Este es el estatuto de la Torá, que HaShem ordenó a Moshé: Ciertamente el oro, la plata, el cobre, el hierro, el estaño y el plomo – Cualquier objeto que pase por fuego – lo pasarán por fuego y será tahor (puro). Sin embargo, también debe ser purificado con el agua de rociamiento; y todo lo que no pase por fuego lo pasarán a través del agua.

Los *pesukim* anteriores fueron entregados a los *Yebudim* después que derrotaron a la nación de *Midyan*. Incluido en el botín de Guerra de los *Kelim Midyanitas*. Para poder utilizar los *kelim* tuvieron que ser *kasberizados*. Hay dos partes en el proceso de *kasberización*:

¹ Cualquier cosa que separa el agua del *klí* se llama *Jatzitzá*.

TAAM KOSHER - LIMUDEI HALAJA
HALAJOT HEJSHER KEILIM | SIMAN 120:1-2

- 1) Purgación del sabor prohibido (*bliot issur*): Esto se realiza a través de *libún* (calentamiento por fuego directo) o *bagalá* (agua hirviendo). Estas leyes están en el siguiente *simán* (121).
- 2) *Tevilat kelim*. Elevando el *kelí* desde un estado de impureza (*tumá*) a un estado de santidad (*kedushá*). Esto se logra a través de la inmersión del *kelí* en una *mikvé*. Sin embargo, esta *tumá* no es como otros tipos mencionados en la *Torá*.

A partir de la primera sección de los *Pesukim* **"todo lo que es utilizado con fuego – deberás pasarlo por fuego"** aprendemos que los *kelim* deben ser purgados de su *bliot issur*.

Desde la sección siguiente **"Y este será tahor (puro)"**, aprendemos que los *kelim* necesitan un *hejsber adicional*, inmersión en una *mikve*.

El **Beit Yosef** trae el *Yerushalmi* (al final de *Avodá Zará*) y dice que la razón de la *tevilat kelim* es tomar un *kelí* desde un estado de *tumat goyim* e introducirlo a un estado de *kedusbat Yisrael*.

El Origen

Avoda Zora 75B

Hemos Aprendido: "Todos [los *kelim*] necesitan *tevilá* en 40 *se'ab*. ¿Cuál es la Causa? **Rava** dijo, "Es un *pasuk* de la *Tora*. Todo lo que fue utilizado por el fuego, pasará a través del fuego y será *tahor* (purificado)..."

El *pasuk* añade otra *tajará* (aparte de pasarlo por fuego).

Mid'rabanán o Mid'oraita

El **RaMbaM** (*Majalot Asurot* 17:5) sostiene que la *tevilat kelim* es *mid'rabanán*, ya que en esencia, los *Pesukim* conciernen a un *issur* y no están hablando específicamente de *tumá*. De las palabras adicionales en el *pasuk* de *Rabanán*, encontramos agregar *tevilá*.² Sin embargo, la mayoría de los *poskim* sostienen que esta *Guemará* es prueba de que los *Pesukim* son el origen que *tevilat kelim* es *mid'oraita*.

² Esto es de acuerdo con la comprensión del *Kesef Mishna* y el *Ran*. El *Rashba*, sin embargo, aprende que el *RaMbaM* sostiene que es *d'oraita*.

Kelim Nuevos vs. Kelim Usados

Específicamente, la fuente trata sobre los *kelim* que fueron utilizados por los *Midianitas*. Hay un *majloket* si este *pasuk* es el origen para los nuevos *kelim* y *kelim* que nunca se utilizan para cocinar (por ejemplo copas y platos):

EL PASUK DICE:

"Y todo lo que no es utilizado con fuego deberá pasar a través del agua"

Rashi entiende que estas palabras se refieren a *kelim* los cuales no son usados con fuego. Basta con sumergir copas y platos en agua.

El **Ramban** entiende que este *pasuk* nos está instruyendo para asegurarnos que los *kelim* estén limpios. Las palabras "אך במי נדה יתקטא" se aplican a los *kelim* nuevos y a los *kelim* no usados para cocinar.

HALAJÁ

120:1

Los Tipos de Kelim

Metal

La *Guemará* (75B) dice que sólo *kelim* que son utilizados para comer necesitan ser sumergidos (*tovel*). **Rashi** dice que esto se aprende del *pasuk* "todo lo que es usado con fuego". El *klí* estándar se utiliza para comer y con fuego es el de *matejet* (metal). Dado que el *pasuk* se refiere a los diferentes tipos de metal, aprendemos que *kelim* de *Jeret* (arcilla), madera y piedra no necesitan *tevilá*.

Vidrio

La *Guemará* agrega que el vidrio tiene el *din* de metal porque si está roto se repara de la misma manera (por fusión en el fuego y recauchutándolo).³

Kli Jeret (loza de barro) piedra y madera

No tiene que ser *sumergido*.

M'tzupim (Cristalizados) Kelim

LA GUEMARÁ CONTINUA:

Konia (un tipo acristalamiento de un *klí*): *Rav Aja and Ravina* sostienen; uno dice que vayamos después del comienzo y el otro dice que vamos tras el final. La *halajá* es que vayamos después del final. *M'tzupim* (esmalada) *Kelim*

³ Para una explicación más profunda sobre *kelim* de vidrios ver *Aruj Hashulján* 24-25.

Rashi explica que si vamos después del comienzo, trataremos con un *kelí jeret* y no necesita *tevilá*. Si seguimos la opinión final, trataremos como un *kelí matejet* y el *kelí* necesita *tevilá*.

El **Tosafot** dice que tratamos con un *kelí jeret*, que es de cristal en el interior. Pero un *kelí* que solo es cristal en su exterior no necesita *tevilá*. El **Beit Yosef** explica que la razón es porque la comida no entra en contacto con ningún metal.

El **Beit Yosef** trae un *majloket* sobre que es un *konía*:

- 1) El **Mordejai** (1059), en nombre del *Avi Ezri*: Un *kelí* es de cristal sin importar si es en el interior o el exterior.
- 2) **Yesh Mefarshim**: Opina como el **Tosafot** anteriormente.
- 3) El **Ran** sostiene que este es un *klí* de cristal por dentro y por fuera.
- 4) El **Smak** sostiene que si el *kelí* es de cristal sólo por fuera, no requiere *tevilá*. Si es de cristal solo por su interior requiere *tevilá*, pero sin *berajá* porque el esmalte es solo una decoración.

L'ma'asé

1. Metal

Como hemos visto anteriormente, la *Tora* enumera una lista de 6 metales: Oro, Plata, Cobre, Hierro, Estaño y Plomo. *La halajá*, estos *kelim* tienen que ser sumergidos, *toval mid'oraita*. La pregunta es acerca de otros metales que no están en la lista, como el aluminio. El **Tiferet Yisrael** (יבקש דעת הקדמה לסדר טהרות אות מ"ד) sostiene que éstos 6 son *lav davka* y todos los metales están incluidos. Está también es la opinión del **Aruj Hashuljan** (23). Sin embargo, **Rav Moshé Feinstein** (*Iguerot Moshé Y.D. 3:22*) sostiene que el aluminio sólo necesita *tevilá mid'rabbanan*.

2. Vidrio

El **Mejaber** y El **Rama** sostienen que uno debe sumergir (*toval*) un *kelí* de vidrio. El **Pri Jadash** clarifica que un *kelí* de vidrio necesita *tevilá mid'rabanán*.

3. Kelim fuertemente Cristalizados

En lo que respecta a *kelim cristalizados*; el **Pri Jadash** y **Dagul M'ravava** explican que el **Mejaber** y el **Ramá** debaten en dos puntos:

TAAM KOSHER - LIMUDEI HALAJA
HALAJOT HEJSHER KEILIM | SIMAN 120:1-2

Kelim que son cristalizados por el exterior y no en el interior:

- a) El *Mejaber* sostiene que la *tevilá* no es requerida.
- b) El *Ramá* sostiene que es requerida la *tevilá*, pero sin *berajá*.

Kelim que son cristalizados en el interior y no en el exterior:

- a) El *Mejaber* sostiene que se requiere *tevilá* con *berajá*.
- b) El *Ramá* sostiene que no se dice la *berajá*.

Kelim que son de cristal en el interior y el exterior requieren *tevilá* con *berajá*.

4. Kelim cristalizado fino

El **Mishb'tzot Zahav** (*Hiljot Pésaj* 451:31) ⁴ dice que el vidrio que se fabrica hoy en día es diferente al vidrio que era hecho en los tiempos de la *Guemará*. El vidrio en sus días (y ciertamente en los nuestros) es muy fino, y el vidrio hecho en el tiempo de la *Guemará* era espeso. Por lo tanto, estos *kelim* que son de vidrio con un tipo de metal, y que el metal es utilizado para comer, requieren *tevilá* con *berajá*. Pero, los *kelim* que tienen un esmalte de vidrio delgado (un esmalte usado mayormente por fines estéticos) deberá ser sumergido *tovel* sin *berajá*.

5. Porcelana

Los *Ajaronim* (*Pitje Tshuva*, *Giyon Maharsha* y *Yad Efraim*) trajeron del **Sheailot Yavetz** que la porcelana no necesita *tevilá*. Sin embargo, el **Aruj Hashuljan** dice que si es esmaltado con vidrio requiere *tevilá* sin *berajá*.

6. Plástico

Muchos *poskim* sostienen que el plástico no necesita ser sumergido, *tovel*.

7. Corelle

La siguiente es una cita de <corelle.com> "Cada pieza de vajilla de vidrio Corelle® es como un sandwich, que consta de dos diferentes composiciones de vidrio (básicos y esmalte). El resultado de la laminación en vidrio Vitrelle® supera la Resistencia normal posible para cualquier vidrio de composición básica. En pocas palabras, la laminación para el vidrio es como lo es para la madera: Se obtiene un producto final mucho más resistente que el componente individual del cual está hecho". Vemos que el Corelle es vidrio por lo que deberá ser sumergido con *berajá*.

⁴ Hacia el final del párrafo en *kli jeret*.

8. Corning Ware

La siguiente es una cita de <corningware.com> "Los utensilios para hornear Corning Ware originales® fueron introducidos por primera vez en 1958. Eran fabricados de un material de vitro-cerámico que puede ser utilizado en la cocina, horno y parrilla. Después, la cocina mundial adquirió la marca a fines de los años 90, Los productos Corning Ware fueron cambiados a la producción de loza cerámica". Sin embargo, ya que es de cristal, debe sumergirse sin *berajá*.

Utensilios Grandes

R' Akvia Eiger escribe en nombre del **Knesset Hagdolá** que utensilios grandes que no caben en una mikvé deben ser vendidos a un no-judío y pedirlo prestado.

Mikve

LA GUEMARA PREGUNTA DESPUES:

¿Qué se aprende de... 'ובמי נדה? Que al igual que una nida necesita tovel en 40 se'ab...

De acuerdo con el **Tur**, las leyes de *tevilat kelim* son las mismas que las leyes de *tevilat tumá*. Lo que significa que al igual que la *tumá* puede ser quitada de cualquier objeto con la inmersión en cualquier medida en un *mayan* (manantial), incluso menos de 40 *se'ab*, entonces también *tevilat kelim* no necesita ser realizada en un *mayan* de 40 *se'ab*.

El **Drisha** dice que El *Tur* concuerda que son requeridos 40 *se'ab* en una *mikvé* de *tevilat kelim*, Pero en un *mayan* incluso menos agua purifica.

El **Smak** argumenta y dice que vemos en la *Guemará* que las palabras **במי נדה** decimos que así como una *nida* necesita *inmersión* en 40 *se'ab* de agua, independientemente de si se trata de una *mikva* o un *mayan*, el mismo *din* es aplicado para los *kelim* hechos por un no-Judio. El **Tosafot**, explica que este es un *jidush HaTora* que 40 *se'ab* son necesarios incluso por un *mayan*.

De una sola vez

El **Pitje Tshuva** (3) cita al **Jojmat Adam** que, a diferencia de la *bagalá* por *tevilá*, el *klí* debe entrar al agua al mismo tiempo.

Sostener el Klí sin apretar

El **Tur** dice que cuando el *klí* es sumergido en la *mikvé* debe ser realizada sin apretar. Si, este es sostenido fuertemente el agua de la *mikvé*, no entrará en contacto con el área cubierta por la empuñadura. Sin embargo, si las manos están mojadas, el *klí* puede ser sostenido fuertemente.

La Fuente de este *din* está en una *Mishná* en *Mikvaot* 8:5.

Si una persona sostiene el utensilio mientras se está sumergiendo, permanecerá tamé. Si primero se mojan las manos, son tahor. Rabí Shimon dice que uno debe aflojar sus manos para que el agua ingrese entre ellas y alcance todo lo que está sumergiéndose.

Hay un *majloket*, ¿cuál es la discusión entre el **Tana Kama** (primera opinión) y **Rabí Shimon**?

RaMBaM y RaMBaN

El **RaMBaM** y **RaMBaN** aprenden que *Rabí Shimón* está siendo más indulgente y sostiene que aflojar las manos ayuda, pero el *Tana Kamma* sostiene que aflojarlas no ayuda, ya que hay una *quezera* que sostendremos el *klí* con fuerza.

Rashba

El **Rashba** aprende que *Rabí Shimón* está siendo más *majmir* y sostiene que uno debe aflojar su mano, incluso si esta mojada.

Dado que la *halajá* es como el *Tana Kamma*, el **RaMBaM** y el **RaMBaN** sostienen que soltar la mano no ayuda. La única manera de sostener el *klí* es si tenemos las manos mojadas. De acuerdo con el **Rashba**, uno puede o bien tener las manos mojadas o aflojar las manos.

El **Taz** (4) cita la *Guemará* en *Mikvaot*, el **Tur** y el *Mejaber*, el **Rashba** (*Torat Habeit*) etc. Con el fin de explicar la *svora* de porque las manos mojadas permiten apretar controlado. El agua en las manos es un *jibur* (conexión) entre la *mikvé* y el *klí*. Por lo tanto, el agua tiene el mismo *din* que la *mikve*.

Agua que no es de mikve (Mayim Talushim)

El **Darje Moshe** (2) trae al *Mordechai* para probar que *mayim talushim* (agua que no es agua de *mikve*) es un *hefsek* (separación) y sólo el agua de la *mikve* en sí puede ser un *jibur*. Su prueba es que un *klí* de vidrio no puede ser sumergido (*tovel*) en una cubeta para rellenarla con *mayim talushim* y bajarla hasta la *mikve*. Debe ser movida desde un

TAAM KOSHER - LIMUDEI HALAJA
HALAJOT HEJSHER KEILIM | SIMAN 120:1-2

lado al otro con la finalidad que el peso del *kelí* de vidrio no debe impedir que el agua de la *mikve* pase bajo éste. Sin embargo, si una persona entra a una *mikve* parado con sus pies en el piso no son una *Jatzitzá* (separación). Del mismo modo, una cama que es *tovel* en una *mikve* y las patas de la cama están asentadas en el barro, el barro no es considerado una *Jatzitzá*. Esto es porque los pies de la persona o las patas de la cama estaban mojados con el agua de la *mikve* antes de hundirse en el suelo. Por lo tanto, mojando las manos con agua de la *mikve* elimina el *din* of a *hefsek* (separación) y uno puede sostener el *kelí* con fuerza.

El **Taz** argumenta: El *Mordejai* no está hablando acerca de *jibur*, el está hablando del “peso”. Si el *kelí* es demasiado pesado, el área de la parte baja no entrará en contacto con el agua de la *mikve*. El *jidush* es que a pesar del peso de una persona evita que el agua de la *mikve* cubra sus pies, el agua de la *mikve* que aún está bajo los pies es un *jibur*. Sin embargo, si un *kelí* se pone en una cubeta de agua y esa cubeta se baja hasta adentro de la *mikve*, la cubeta deberá ser agitada con la finalidad que se mezclen el agua de la *mikve* con las *mayim talushim* bajo el *kelí*. De acuerdo con esto, sosteniendo el *kelí* fuertemente es comparable a uno demasiado pesado, evitando que el agua alcance cada lado y, por lo tanto, nuestras manos deberán estar mojadas con el agua de la *mikve*. En caso que el *kelí* sea sostenido levemente (con una presión media) *mayim talushim* es un *jibur*.

El *Rosh* sostiene que “demasiado peso” de un *kelí* no es un *hefsek* (separación) y, sin embargo, mojar las manos con agua de la *mikve* es un buen *jibur* incluso si es fuertemente. Sin embargo, El *Taz* dictamina como El *Mordejai*.

El **Shaj** aquí (7) y en el *Simán* 198:37 sostiene como El *Rama* que si se quiere mantener el *kelí* en sus manos deben mantenerse con agua de la *mikve*.

El **Mata Yehonatan** explica que El *Rama* está hablando de un caso en que la persona puso primero sus manos bajo el agua de la *mikve* y luego agarró el *kelí*. Dado que el agua bajo la mano nunca fue *talush* el *kelí* puede ser sostenido fuertemente. Sin embargo, si uno remueve sus manos de la *mikve*, el agua tiene un *din* de *mayim telushim*.

L'ma'asé

Se debe sostener el *kelí* ligeramente cuando este es sumergido. Sin embargo, si hay necesidad de sostener el *kelí* fuertemente, se deberán mojar las manos con el agua de la *mikve*.

Preguntas de Repaso

- 1) ¿Cómo aprendemos de la *Torá* que *tevilat kelim* es *mid'oraita*?
- 2) ¿Cómo sabemos que los *kelim* de arcilla, madera y de piedra no necesitan (*tovel*) ser sumergidos?
- 3) ¿Por qué el vidrio tiene un *din* de un *kelí matejet (de metal)*?
- 4) Un *kelí* de cristal esmaltado, ¿necesita ser sumergido *tovel*? Hacemos una berajá:
 - a) Si tiene cristal sólo por el interior.
 - b) Si tiene cristal sólo en la parte exterior.
 - c) Si está cristalizado por ambos lados.
 - d) Si tiene un esmalte fino.
- 6) ¿Puede un *kelí* ser *tovel* en menos de 40 *se'ah* de agua?
- 7) ¿Bajo qué circunstancias puede un *kelí* ser sostenido fuertemente cuando está siendo sumergido (*tovel*)?
- 8) ¿Cuál es su prueba?